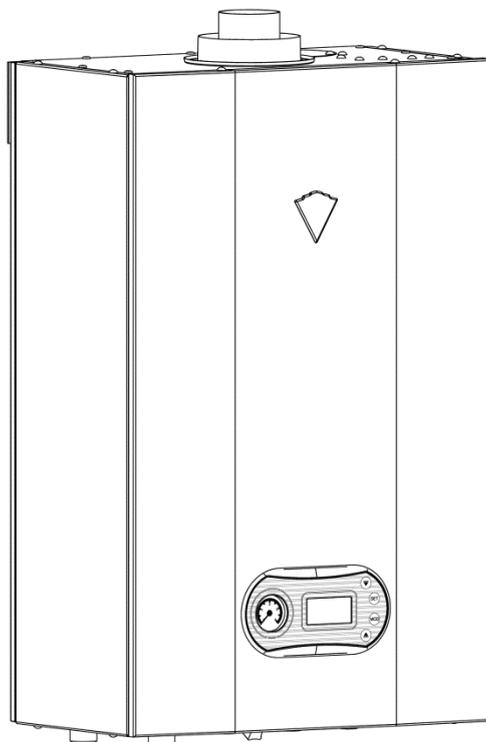


## КОТЕЛ ГАЗОВЫЙ ОТОПИТЕЛЬНЫЙ

# ARDERIA<sup>®</sup>

**Модель:** S10, B10, D10, S14, B14, D14, S16, B16, D16, S18, B18, D18, S21, B21, D21, S24, B24, D24, S28, B28, D28, S32, B32, D32, S40, B40, D40

**ПАСПОРТ КОТЛА  
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ**



Изготовитель: ООО «АРДЕРИЯ», 140014 Московская область, Люберецкий район, город Люберцы, улица Электрификации, дом 7А.

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</b>	<b>3</b>
<b>ПАСПОРТ КОТЛА</b>	<b>5</b>
Предписания	5
Назначение	5
Краткое описание конструкции котлов ARDERIA серий S, B, D	5
Технические характеристики	6
Габаритные и присоединительные размеры	7
Схема функциональная одноконтурного котла ARDERIA серии S	8
Схема функциональная двухконтурного котла ARDERIA серии B	9
Схема функциональная двухконтурного котла ARDERIA серии D	10
Типовые характеристики циркуляционного насоса котла	11
<b>РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ</b>	<b>12</b>
Меры безопасности при установке котла	12
Выбор места установки котла	13
Крепление котла	14
Подключение к сети газоснабжения	15
Подключение к системам водоснабжения и отопления	17
Подключение к электросети	19
Установка и подключение дымохода	21
Правила ввода котла в эксплуатацию*	22
<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</b>	<b>23</b>
Предупреждения	23
Панель управления	24
Включение и эксплуатация котла	26
Давление в котле	28
Защита от замерзания	28
Перерыв в эксплуатации котла	28
Сигнализация неисправностей	29
Возможные проблемы и способы их решения	30
Гарантийные обязательства	32
<b>РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ</b>	<b>34</b>
Программирование параметров работы котла	35

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### ВНИМАНИЕ

Настоящее руководство содержит принципиальные указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании.

В целях избежания несчастных случаев и исключения поломок необходимо внимательно ознакомиться с данным руководством и соблюдать его требования.

Настоящее руководство входит в комплект поставки каждого котла и является его неотъемлемой частью.

В конструкции котлов и комплекте поставки могут быть не ухудшающие качества изменения, не отраженные в данном руководстве.

#### ОБОЗНАЧЕНИЯ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ:



ОПАСНОСТЬ: рекомендации, которые сопровождаются этим символом, ДОЛЖНЫ выполняться для предотвращения несчастных случаев механической или общей природы (ранение, контузии и т.п.).



ОПАСНОСТЬ: рекомендации, которые сопровождаются этим символом, ДОЛЖНЫ выполняться для предотвращения несчастных случаев ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ природы (поражением электрическим током).



ОПАСНОСТЬ: рекомендации, которые сопровождаются этим символом, ДОЛЖНЫ выполняться для предотвращения несчастных случаев ТЕРМИЧЕСКОЙ природы (ожогам).



Внимание: рекомендации, которые сопровождаются этим символом, ДОЛЖНЫ выполняться для предотвращения неправильного функционирования или физического повреждения котла и других предметов.

- Сохраните настоящее руководство, чтобы оно могло быть вам полезно при необходимости. Если вы перемещаете котел в другой дом, убедитесь, что вместе с котлом вы передаете и настоящее руководство, чтобы сохранить возможность обращения к его инструкциям.
- Установка котла, его настройка и первое включение, а также техническое обслуживание и ремонт котла должны осуществляться только уполномоченным персоналом в соответствии с требованиями настоящего руководства, действующими национальными и местными стандартами и нормами. Выполнение работ по установке котла оформляется актом, без которого гарантия на изделие считается недействительной.
- Подразумевается, что уполномоченный персонал обладает необходимыми техническими знаниями в сфере устройства газовых приборов и систем для отопления и нагрева воды.

- Запрещается применение котла не в соответствии с его назначением. Использование котла не по назначению является опасным.
- Изготовитель не несет ответственность за любой ущерб, причиненный изделием, в результате его использования не по назначению, неправильной установки или эксплуатации, несоблюдения требований и рекомендаций настоящего руководства, а также несоблюдения требований действующих национальных и местных стандартов.
- Убедитесь в соответствии параметров котла с параметрами ваших электросети, газовой сети, систем отопления и горячего водоснабжения.
- Не вносите изменений в конструкцию котла и его системы управления. Не меняйте настройки датчиков или предохранительных клапанов. Нарушение этого требования может привести к серьезной аварии, пожару, несчастному случаю.
- В случае повреждения или ненадлежащей работы котла выключите котел (см. раздел «Панель управления» настоящего Руководства), отключите вилку шнура питания от розетки, закройте кран подачи газа. Не пытайтесь отремонтировать или настраивать котел самостоятельно.
- Пользователь может выполнять только те действия с котлом, которые содержатся в разделе «Инструкция по эксплуатации».
- Перед чисткой или обслуживанием котла необходимо выключить котел (см. раздел «Панель управления» настоящего Руководства) и отключить вилку шнура питания от розетки.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Не допускайте игр детей с котлом.



**ВНИМАНИЕ!**

**В СЛУЧАЕ ПОЯВЛЕНИЯ ЗАПАХА ГАЗА:**

- не касайтесь электрических выключателей, телефона или других приборов, которые могут вызвать появление искры;
- немедленно откройте двери и окна для создания движения воздуха и проветривания помещения;
- закройте газовые краны;
- вызовите специалиста с профессиональной подготовкой.

Не закрывайте вентиляционные отверстия помещения, где установлен котел, чтобы не создавать опасных ситуаций в результате образования токсичных и взрывоопасных смесей.

## ПАСПОРТ КОТЛА

### ПРЕДПИСАНИЯ

При установке, монтаже и эксплуатации котла должны соблюдаться требования следующих стандартов:

- ГОСТ Р 51733-2001;
- ГОСТ Р 54826-2011;
- ГОСТ 20448;
- ГОСТ 5542;
- СНиП 42-01-2002; СНиП 41-01-2003; СНиП 2.04.01-85;
- СП 31-110-2003; СП 41-108-2004;
- ПУЭ (седьмое издание);
- ГОСТ 32144-2013.

### НАЗНАЧЕНИЕ

Котел отопительный газовый настенный ARDERIA серий S, B, D (далее – котел) предназначен для работы в качестве теплогенерирующего агрегата в системе отопления, а также для горячего водоснабжения (кроме котлов серии S).

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ котлов ARDERIA серий S, B, D  
Котлы ARDERIA – газовые настенные автоматические с камерой сгорания закрытого типа и принудительным отводом продуктов сгорания для систем отопления закрытого типа. Оборудованы пропорциональным газовым клапаном, автоматическим электрическим зажиганием, расширительным баком, циркуляционным электронасосом и предохранительным клапаном.

Котлы ARDERIA серии S – одноконтурные, только для отопления.

Котлы ARDERIA серии B – двухконтурные, с функцией нагрева воды системы ГВС, с 2-канальным теплообменником битермического типа.

Котлы ARDERIA серии D – двухконтурные, с функцией нагрева воды системы ГВС, с дополнительным пластинчатым теплообменником ГВС.

Дата изготовления указана на табличке на боковой поверхности корпуса котла.

Технические характеристики котлов приведены в таблице 1.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Модель		Arderia S10 Arderia B10 Arderia D10	Arderia S14 Arderia B14 Arderia D14	Arderia S16 Arderia B16 Arderia D16	Arderia S18 Arderia B18 Arderia D18	Arderia S21 Arderia B21 Arderia D21	Arderia S24 Arderia B24 Arderia D24	Arderia S28 Arderia B28 Arderia D28	Arderia S32 Arderia B32 Arderia D32	Arderia S40 Arderia B40 Arderia D40	
Электропитание		220 В ± 15% ~ 50 Гц									
Тип газа		Природный (сжиженный)*									
Номинальное давления газа (Па)		2000 (2800)*									
Отопление	Тепловая мощность, кВт	10.9	15.4	17.7	20.0	24.3	26.6	30.0	35.0	44.0	
	Выходная мощность, кВт	10.0	14.0	16.0	18.0	22.0	24.0	28.0	32.0	40.0	
	Мин. тепл. мощность, кВт	5.3	5.3	5.3	5.3	5.5	5.5	5.8	9.5	11.8	
	Мин. вых. мощность, кВт	4.2	4.2	4.2	4.2	4.6	4.6	5.0	8.2	10.2	
	Эффективность, %, не хуже	91.4	91.0	90.5	90.0	90.7	90.1	90.0	91.4	91.1	
	Расход природн. газа, м3/ч	0.6 – 1.0	0.6 – 1.2	0.6 – 1.3	0.6 – 1.4	0.8 – 1.7	0.8 – 1.8	1.0 – 2.2	1.2 – 2.5	1.3 – 3.2	
	Расход сжиженного газа*, кг/ч	0.8 – 1.0	0.8 – 1.3	0.8 – 1.5	0.8 – 1.7	1.0 – 2.0	1.0 – 2.2	1.2 – 2.5	1.3 – 3.0	1.5 – 4.0	
	Отапливаемая площадь, м2	до 100	до 140	до 160	до 180	до 220	до 240	до 280	до 320	до 400	
	Регулировка температуры теплоносителя, °С	30 - 80									
	Диапазон давления в системе, МПа	0.05 – 0.30									
	Объем расширительного бака (л)	5.5					6.5				
	Давление воздуха в расширительном баке, МПа	0,1									
	Подключение магистралей	G 3/4"									
ГВС (кроме серии S)	Тепловая мощность, кВт	23.3	23.3	23.3	23.3	31.1	31.1	36.3	41.4	51.8	
	Выходная мощность, кВт	21.0	21.0	21.0	21.0	28.0	28.0	32.7	37.3	46.6	
	Расход, л/мин, при ΔТ 25 °С	11.7	11.7	11.7	11.7	16.1	16.1	18.7	23.3	29.1	
	Регулировка температуры воды ГВС, °С **	30 – 60									
	Давление воды, МПа	0.18 - 1.0									
	Мин. проток воды, л/мин	2.0									
	Подключение магистралей	G 1/2"			G 3/4"				G 3/4"		
Максимальная потребляемая электрическая мощность, Вт	125			130							
Тип дисплея	LCD										
Плавкий предохранитель, А	3										
Класс защиты оболочки	IPX4D										
Подключение коаксиального дымохода подача / выход	Ф 100 мм / Ф 60 мм										
Подключение магистрали газа	G 3/4"										
Габаритные размеры (Д x Ш x В), мм	420 x 242,4 x 652						420 x 317,4 x 652				
Масса котла (брутто), кг											

Примечания:

\* - для использования сжиженного газа следует установить специальный комплект форсунок и провести и произвести изменение настройки платы управления.

\*\* - в режиме «Лето».

# ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ котлов серий: S, B, D

Размеры приведены на рисунке 1.

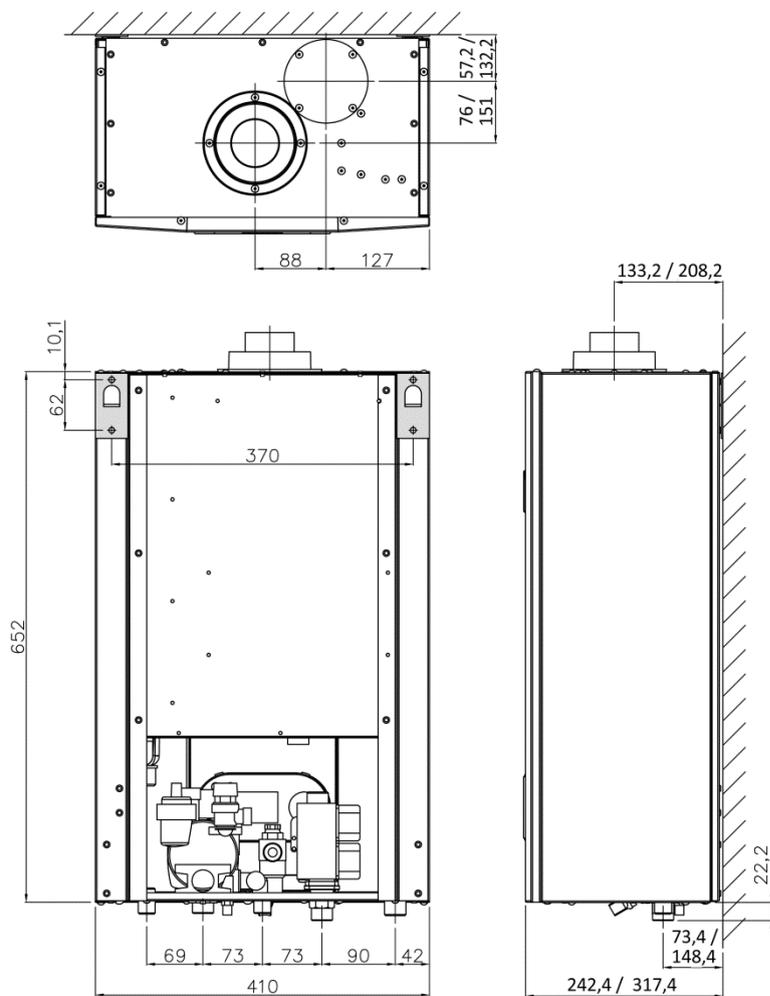


Рис. 1.

СХЕМА ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ одноконтурного котла ARDERIA серии S  
(только отопление)

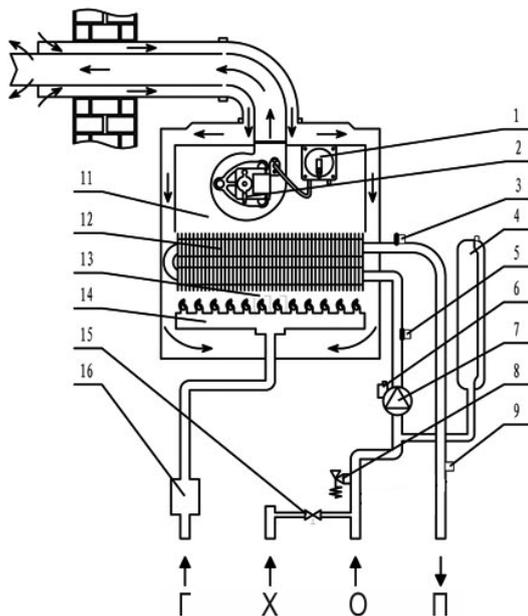


Рис.2. Схема функциональная котла серии S.

1. Датчик давления воздуха
2. Вентилятор
3. Датчик перегрева
4. Расширительный бак
5. Датчик давления системы отопления
6. Автоматический воздушный клапан
7. Насос циркуляционный
8. Предохранительный клапан 3 бар
9. Датчик температуры контура отопления
11. Герметичная камера сгорания
12. Теплообменник отопления
13. Электроды поджига и датчик ионизации
14. Горелка
15. Вентиль заполнения
16. Клапан газовый

- Г — подключение газа;  
 Х — вход холодной сантехнической воды;  
 О — возврат из системы отопления (обратка);  
 П — подача в систему отопления.

## СХЕМА ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ двухконтурного котла ARDERIA серии В (с двухканальным теплообменником битермического типа)

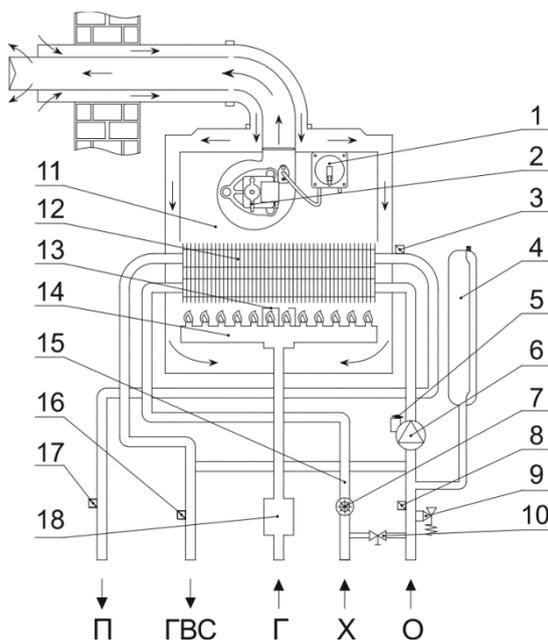


Рис.3. Схема функциональная котла серии В.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Датчик давления воздуха                 | Г — подключение газа;                       |
| 2. Вентилятор                              | ГВС — выход горячей сантехнической воды;    |
| 3. Датчик перегрева                        | Х — вход холодной сантехнической воды;      |
| 4. Расширительный бак                      | О — возврат из системы отопления (обратка); |
| 5. Автоматический воздушный клапан         | П — подача в систему отопления.             |
| 6. Насос циркуляционный                    |   |
| 7. Датчик потока ГВС                       |   |
| 8. Датчик давления в системе отопления     |   |
| 9. Предохранительный клапан 3 бар          |   |
| 10. Вентиль заполнения / подпитки          |   |
| 11. Герметичная камера сгорания            |   |
| 12. Теплообменник                          |   |
| 13. Электроды поджига и датчик ионизации   |   |
| 14. Горелка                                |   |
| 15. Датчик температуры хол. воды (BInTem)  |   |
| 16. Датчик температуры воды ГВС (BOuTem)   |   |
| 17. Датчик температуры отопления (WarmTem) |   |
| 18. Клапан газовый                         |   |

## СХЕМА ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ двухконтурного котла ARDERIA серии D (с дополнительным пластинчатым теплообменником ГВС)

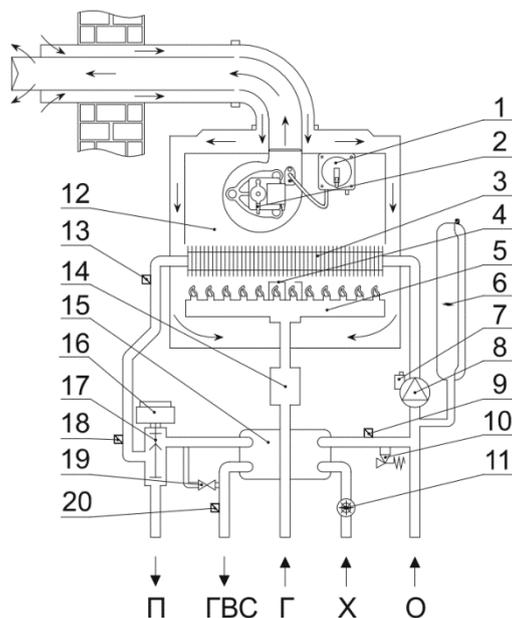
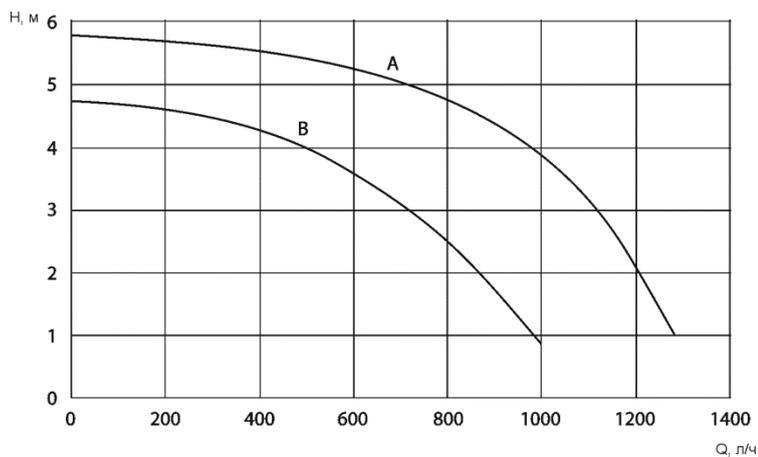


Рис.4. Схема функциональная котла серии D.

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Датчик давления воздуха</li> <li>2. Вентилятор</li> <li>3. Теплообменник отопления</li> <li>4. Электроды поджига и датчик ионизации</li> <li>5. Горелка</li> <li>6. Расширительный бак</li> <li>7. Автоматический воздушный клапан</li> <li>8. Насос циркуляционный</li> <li>9. Датчик давления системы отопления</li> <li>10. Предохранительный клапан 3 бар</li> <li>11. Датчик потока ГВС</li> <li>12. Герметичная камера сгорания</li> <li>13. Датчик перегрева</li> <li>14. Клапан газовый</li> <li>15. Пластинчатый теплообменник ГВС</li> <li>16. Привод клапана трехходового</li> <li>17. Гидравлический трехходовой клапан</li> <li>18. Датчик температуры отопления (WarmTem)</li> <li>19. Вентиль заполнения</li> <li>20. Датчик температуры воды ГВС (BOuTem)</li> </ol> | <p>Г — подключение газа;</p> <p>ГВС — выход горячей сантехнической воды;</p> <p>Х — вход холодной сантехнической воды;</p> <p>О — возврат из системы отопления (обратка);</p> <p>П — подача в систему отопления.</p> |
|--|--|

## ТИПОВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЦИРКУЛЯЦИОННОГО НАСОСА КОТЛА



Обозначения:  
А - напор насоса при третьей скорости; В - напор насоса при второй скорости.

Рис. 5. Напорно-расходные кривые циркуляционного насоса котла.

## РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ КОТЛА



**ВНИМАНИЕ!** Соблюдение всех требований раздела «МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ» настоящего Руководства является обязательным при монтаже котла.



Проверьте, соответствуют ли параметры электросети указанным на табличке боковой поверхности котла. Несоответствие параметров электросети может привести к выходу котла из строя, пожару, взрыву, несчастному случаю.



Проверьте, соответствует ли тип и давление подаваемого газа указанным на табличке боковой поверхности котла. Использование газа неподходящего типа или давления может привести к выходу котла из строя, пожару или взрыву.



Уберите упаковку после распаковывания котла. Упаковочный материал, снятый с котла (картон, гвозди, пластиковые пакеты и прочее), может представлять угрозу для детей.



Убедитесь в отсутствии утечек газа из газовой магистрали внутри и снаружи дома.



Перед включением котла проверьте дымоход по всей длине. Убедитесь в правильности подключения и герметичности соединений элементов дымохода.



При изготовлении котел опрессовывается водой. Если котёл находился при отрицательной температуре, перед установкой необходимо выдержать его не менее 2 часов в теплом помещении.

## ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ КОТЛА



Этот котел не должен устанавливаться за пределами помещений.



Не устанавливайте котел в помещении, где хранятся легковоспламеняющиеся вещества такие как: бензин, газ, растворители. Это может привести к пожару.



Не устанавливайте котел во влажном или непроветриваемом помещении. Это может привести к коррозии частей котла и выходу его из строя.



Не устанавливайте котел в непосредственной близости от нагревательных приборов. Это может привести к перегреву и выходу котла из строя. Расстояние от котла до других нагревательных приборов должно составлять не менее 1 метра.

В котле предусмотрена система защиты от замерзания, благодаря которой температура внутренних деталей не падает ниже  $8^{\circ}\text{C}$ . Работа системы защиты от замерзания требует наличия подачи электроэнергии и газа, а также надлежащего давления теплоносителя в системе отопления.

В случаях, когда котел устанавливается в помещениях, где температура может упасть ниже  $0^{\circ}\text{C}$ , можно защитить контур отопления путем заполнения незамерзающей жидкостью. Требования к антифризу приведены в разделе «Подключение к системам водоснабжения и отопления».

## КРЕПЛЕНИЕ КОТЛА

Котел должен устанавливаться исключительно на стене.

Стена должна быть выполнена из огнеупорных материалов. Если котел устанавливается на стене из материала, поддерживающего горение, требуется изолировать поверхность стены от котла при помощи огнеупорного материала толщиной не менее 3 мм и тонкого металлического листа.

Расстояние от котла до любой поверхности из горючего материала должно быть не менее 300 мм

Расстояние от верха котла до потолка должно быть не менее 300 мм. Это необходимо для установки дымохода.

Перед котлом должно быть свободное пространство не менее 600 мм для доступа к котлу во время периодических проверок или ремонта.

Стена, на которую планируется установить котел, должна быть достаточно прочной. При выборе стены для установки учитывайте, что после установки котла нагрузка на стену вырастет на 30-40 кг.



Установка котла на непрочную стену может привести к утечке газа, пожару, затоплению или поломке изделия.

Монтажные планки из комплекта поставки котла крепятся к стене при помощи дюбелей с анкерными болтами.

Сделайте отметки на стене, используя монтажные планки в качестве шаблонов. Для выравнивания по горизонтали воспользуйтесь уровнем.

Перфоратором просверлите отверстия диаметром 10 мм и глубиной 50 мм. Установите дюбеля в отверстия и закрепите монтажные планки.

Для уменьшения вибрации можно установить резиновые шайбы между стеной и монтажными планками.

Повесьте котел на стену, совместив отверстия в крепежных скобах на задней стенке котла с выступами монтажных планок.

Снимите пластиковые транспортировочные заглушки, с присоединительных штуцеров котла и подключите к ним соответствующие магистрали.

Разместите трубы для подачи-отвода холодной и, горячей воды, газа и электрических соединений соответственно размерам на рисунке «Габаритные и присоединительные размеры».

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ ГАЗОСНАБЖЕНИЯ



Подключение газа должно производиться в соответствии с государственными стандартами и должно быть санкционировано поставщиком газа.



Используйте только трубы, предназначенные для подачи газа. Применение неподходящих материалов может привести к утечке газа, пожару или взрыву.



Давление газа в магистрали должно соответствовать техническим характеристикам котла. В противном случае возможно возникновение пожара или взрыв.



После подключения газа необходимо убедиться в отсутствии утечки. Утечка газа может привести к несчастному случаю, в том числе, с летальным исходом, и возникновению серьезного ущерба имуществу.

Базовая комплектация котла предназначена для использования природного газа (LNG).

При использовании сжиженного газа (LPG) необходима установка редуктора давления перед котлом, замена форсунок и перенастройка платы управления.

Если редуктор отсутствует или не соответствует емкости баллона, не включайте котел. Несоблюдение данного требования может привести к взрыву или пожару.

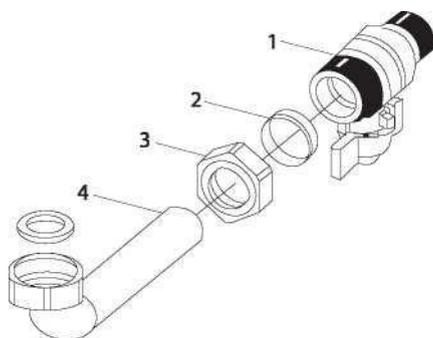


Рис.6. Вариант подключения к трубе подачи газа.

Обозначения на рисунке: 1 - газовый кран; 2 - шайба диаметром 18 мм; 3 – гайка; 4 - газовая труба.

Установка котла должна выполняться персоналом, который подготовлен к

таким работам. Ошибка при установке может привести к поломке котла, аварии, несчастному случаю.

Необходимо проверить:

а) чистоту всех труб подачи газа. Удалить загрязнения, которые могут мешать надлежащему функционированию котла;

б) труба подачи газа и газовая установка должны удовлетворять действующим местным нормам;

в) внутреннюю и внешнюю герметичность прибора и газовых соединений;

г) диаметр трубы для подачи газа должен быть большим или таким же как диаметр трубы котла;

д) газ, который подается в котел, должен быть того же типа, для которого предусмотрен котел: если это не так, специалист уполномоченного сервисного центра должен переоборудовать котел для пользования имеющимся газом;

е) непосредственно перед местом подсоединения газовой трубы к котлу должен быть установлен запорный кран.

Откройте кран счетчика и выпустите воздух, который содержится внутри узлов котла.

**ОБЯЗАТЕЛЬНО** поставьте прокладку на фланец, размер и материал которой подходят для соединения труб котла и подачи газа. Для изготовления прокладки **НЕ ПОДХОДЯТ** материалы из пеньки, тефлоновой ленты и аналогичные.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМАМ ВОДОСНАБЖЕНИЯ И ОТОПЛЕНИЯ

Рекомендации для предотвращения вибрации и шума при эксплуатации котла:

- избегайте использования труб уменьшенного диаметра;
- избегайте использования угловых патрубков с уменьшенным проходом.

Перед заполнением системы отопления её необходимо промыть теплой водой под давлением для очистки от загрязнений (масел, смазок и твердых частиц).

Пример подключения

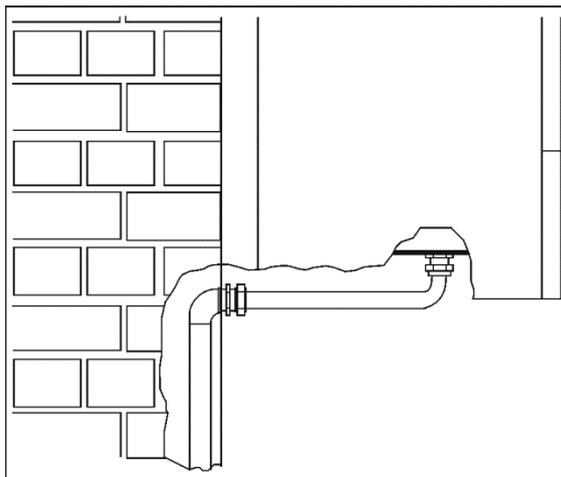


Рис. 7.

### ТРЕБОВАНИЯ К ВОДЕ ДЛЯ ГВС И ОТОПЛЕНИЯ

Давление холодной воды на входе не должно превышать 10 бар (1,0 МПа). Кроме того, для оптимального функционирования котла, давление сантехнической воды должно быть выше 1 бар (0,1 МПа). Очень низкое давление на входе может снизить количество горячей сантехнической воды на выходе котла или привести к перебоям в работе котла.

В случае повышенного давления сантехнической воды необходимо установить редуктор давления на входе сантехнической воды.

Убедитесь, что измеренное давление системы водоснабжения за редуктором не превышает рабочее давление, отмеченное в паспорте котла.

Наличие в воде твердых частиц или загрязнений (например, в случае эксплуатации нового котла) также может негативно отразиться на

функционировании деталей котла.

Потому, рекомендуется установить аппаратуру для подготовки воды для ее соответствия надлежащим характеристикам.

Жесткость сантехнической воды, которая поступает в котел, обуславливает частоту чистки теплообменника и его срок службы.

Сумма концентраций солей кальция и магния в воде не должна превышать 4 моль/л.

Использование воды, жесткость которой превышает рекомендуемое значение, приведет к быстрому выходу теплообменника из строя.

Засорение теплообменника отложениями солей жесткости не является гарантийным случаем.

Давление в системе отопления должно соответствовать техническим характеристикам котла.

Соедините предохранительный слив котла со сливным отверстием предохранительного клапана, который имеет диаметр 1/2" (см. раздел «Заполнение котла»). Если этого не сделать, предохранительный клапан, в случае необходимости слива, может залить помещение, и производитель не принимает на себя ответственность в таких случаях.

В качестве теплоносителя допускается применение антифриза на основе пропиленгликоля с концентрацией от 20 до 80%.

Убедитесь, что трубы системы водоснабжения и отопления не используются в качестве электрического заземления котла. Они для этого абсолютно непригодны.

## ЗАПОЛНЕНИЕ КОТЛА

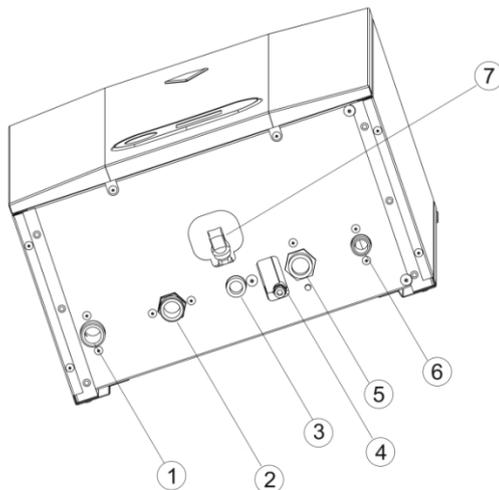


Рис. 8. Вид котла снизу.

Обозначения на рисунке:

- 1 – подача в систему отопления;
- 2 - выход горячей сантехнической воды;
- 3 – подключение газа;
- 4 – сливная пробка;

- 5 – вход холодной сантехнической воды;
- 6 – возврат из системы отопления (обратка);
- 7 – вентиль заполнения котла.

После выполнения всех соединений котла можно приступить к заполнению контура. Такая операция должна выполняться по следующим этапам.

Откройте краны Маевского на радиаторах.

Постепенно открывайте вентиль заполнения 7 котла (см. рис. «Вид котла снизу»), убедившись, что автоматический воздушный клапан выпуска воздуха, установленный в котле, функционирует нормально.

Закройте краны Маевского на радиаторах, как только из них потечет вода.

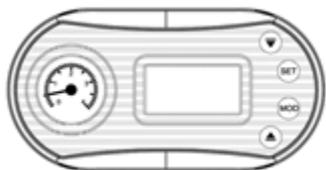


Рис. 9. Манометр.

Контролируйте давление с помощью манометра, расположенного на передней панели котла. Оно должно повыситься до 1—1.2 бар (минимальное значение 0,5 бар).

Закройте кран заполнения и еще раз спустите воздух кранами Маевского на радиаторах.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Электроснабжение котла должно соответствовать ГОСТ 32144-2013. При несоответствии параметров электроснабжающей сети указанному стандарту необходимо использование стабилизатора напряжения.

Котел является фазонезависимым.

Для гарантированного отключения всех полюсов от электросети подключение котла должно быть выполнено через двухполюсной выключатель с зазором между контактами не менее 3 мм во всех полюсах, смонтированный в закрепленную проводку.

Для электроснабжения не допускается использование адаптеров, многопозиционных соединителей и удлинителей.

При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен проводить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.



Электрическая безопасность котла достигается только тогда, когда он правильно заземлен, согласно действующим нормам безопасности.

Персонал, который имеет профессиональную подготовку, должен удостовериться, что электрическая установка отвечает максимальной мощности потребления котла, которая отмечена в паспорте, и особенно удостовериться, что сечение кабеля прибора отвечает мощности потребления аппарата.

## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДЫМОХОДА

Отверстие в трубе коаксиального дымохода ближайшее к стене должно находиться на расстоянии не менее 30 см от стены.

Расстояние от верхней точки трубы коаксиального дымохода до нижней точки крыши должно быть не менее 30 см.

Устанавливайте дымоход под углом 5 градусов вниз от уровня горизонта, чтобы обеспечить удаление конденсата и защиту котла от атмосферных осадков.

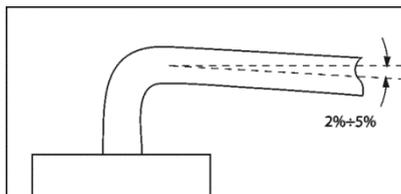


Рис. 10. Наклон горизонтального участка дымохода.



Указанные ниже позиции являются рекомендациями завода-изготовителя. При осуществлении отвода продуктов сгорания необходимо отдавать приоритет местным нормам.

Внимание: Сверьтесь с таблицей, и если это необходимо, установите диафрагму (принимайте во внимание каждый дополнительный поворот на 90 ° как эквивалент линейной длине 0,85 м).

Горизонтальная длина L, (м)	Диафрагма
до 1,5 м	устанавливается
1,5 ÷ 4 м	не устанавливается

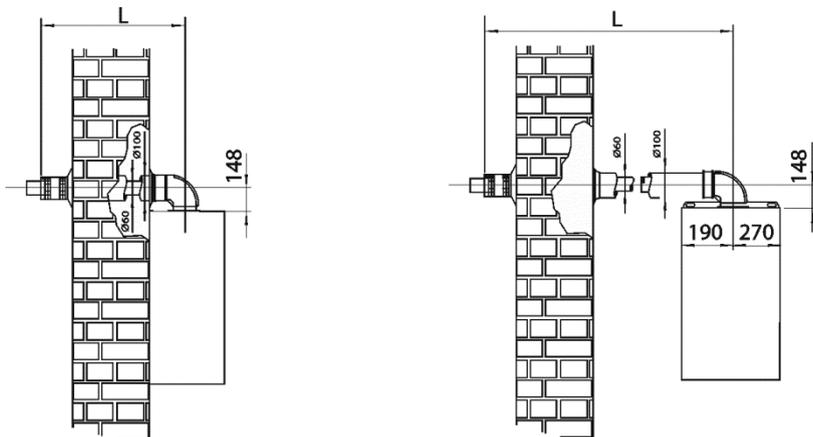


Рис. 11. Варианты установки дымохода.

## ПРАВИЛА ВВОДА КОТЛА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Первое включение должно осуществляться персоналом уполномоченного сервисного центра (УСЦ).

Перевод котла на сжиженный газ должен производиться сотрудниками УСЦ.

Необходимо проверить следующее:

а) данные, указанные в паспорте котла, должны соответствовать характеристикам сети (электрической, водоснабжения и газоснабжения);

б) калибровка горелки должна отвечать мощности котла;

в) правильное функционирование дымохода;

г) подача воздуха, который поддерживает горение, и удаление продуктов сгорания должны осуществляться должным образом, в соответствии с тем, как это предусмотрено действующими национальными и местными нормами;

д) соблюдение условий вентиляции.

Котел оснащен пресостатом, который должен всегда функционировать. В случае необходимости замены пресостата заменяйте его только оригинальным пресостатом. При частом срабатывании устройства, прежде всего удостоверьтесь, что система отвода продуктов сгорания функционирует нормально и выполнена в соответствии с действующими нормами.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Чаще проверяйте давление в системе отопления по манометру при холодном котле. Оно всегда должно находиться в границах, предусмотренных производителем.
- В случае частого падения давления, обратитесь за помощью к персоналу с профессиональной подготовкой для устранения возможных утечек в системе.
- Если ожидается длительный период отсутствия пользователя или бездеятельности котла, смотрите раздел «Перерыв в эксплуатации», чтобы прибегнуть к необходимым мерам относительно подачи электроэнергии, газа и защиты против замерзания.



Не касайтесь горячих частей котла, то есть камеры сгорания, труб и тому подобное, которые во время функционирования нагреваются. Любой контакт с ними может вызвать опасные ожоги



Рядом с котлом, который функционирует, не должны находиться дети и неосведомленные лица.

- На котел не должны попадать непосредственно пары от плиты, на которой готовится еда.
- Не мойте котел под струей воды или другой жидкости.
- Не вешайте на котел, не помещайте вовнутрь котла и не кладите на него никаких предметов.
- Запрещается пользоваться котлом детям и неосведомленным лицам.
- Если вы решили окончательно отключить котел, это должен делать персонал с профессиональной подготовкой, причем нужно удостовериться, что должным образом отключены системы подачи тока, воды и газа.

### СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Необходимо, чтобы это руководство ВСЕГДА находилось вблизи котла. Оно может потребоваться пользователю или персоналу, который выполняет техническое обслуживание.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

На крышке котла расположена панель управления и индикации. На ней размещены: манометр, жидкокристаллический индикатор и четыре кнопки управления. Внешний вид панели изображен на рисунке 12.

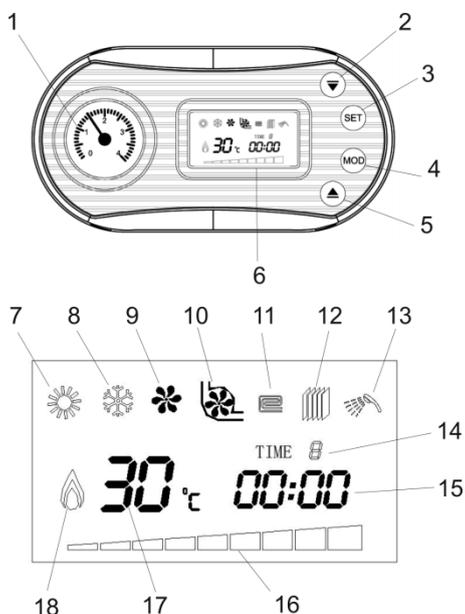


Рис. 12. Управление котлом и индикация.

Манометр показывает давление теплоносителя в системе отопления. Индикатор и кнопки управления позволяют управлять работой котла, изменяя параметры его работы.

В таблице 2 приведены индицируемые символы и их расшифровка.

Таблица 2

СИМВОЛ	НАИМЕНОВАНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ
	Пиктограмма режима «ЗИМА»	Активные функции отопления и подогрева воды системы ГВС.
	Пиктограмма режима «ЛЕТО»	Активна только функция подогрева воды системы ГВС.
	Пиктограмма «ВЕНТИЛЯТОР»	Активная пиктограмма означает, что вентилятор включен.
	Пиктограмма «НАСОС»	Активная пиктограмма означает, что насос циркуляционный включен.

	Пиктограмма «ТЕПЛЫЙ ПОЛ»	Активная пиктограмма означает, что выбрана установка ТЕПЛЫЙ ПОЛ режима отопления.
	Пиктограмма «РАДИАТОРНОЕ ОТОПЛЕНИЕ»	Активная пиктограмма означает, что выбрана установка РАДИАТОРНОЕ ОТОПЛЕНИЕ режима ОТОПЛЕНИЯ.
	Пиктограмма ГВС	Активная пиктограмма означает, что котел работает в режиме подготовки воды ГВС
	Индикатор температуры / кода ошибки	Индикатор показывает: - в режиме ОТОПЛЕНИЕ – температуру теплоносителя на выходе; - в режиме ГВС – температуру воды ГВС на выходе котла; - в процессе установки температуры отопления / ГВС – устанавливаемое значение температуры отопления / ГВС; - при неисправности котла – код ошибки неисправности.
	Индикатор интервала	Индикатор показывает номер текущего суточного интервала времени. Только в режиме ЗИМА.
	Пиктограмма «ПЛАМЯ»	Активная пиктограмма означает, что в котле происходит горение газа.
	Индикатор мощности	Индикатор показывает относительное значение текущей тепловой мощности
	Индикатор времени	Индикатор показывает текущее время в формате. При установке времени соответствующий разряд мигает.

## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ

Кнопка «MOD» (РЕЖИМ РАБОТЫ) - последовательный выбор активного режима работы котла: OFF (Выключен) / ЛЕТО / ЗИМА.

Кнопка «SET» (УСТАНОВКА) - выбор редактируемого параметра при установке текущего времени и суточного графика температуры отопления – только в режиме OFF (ВЫКЛЮЧЕН).

Кнопка ↑ (УВЕЛИЧЕНИЕ) - Увеличивает значение изменяемого параметра на единицу. При удерживании добавляет 3 единицы в секунду.

Кнопка ↓ (УМЕНЬШЕНИЕ) - Уменьшает значение изменяемого параметра на единицу. При удерживании добавляет 3 единицы в секунду.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ КОТЛА

Перед включением котла убедитесь, что запорные и распределительные краны системы отопления, подачи воды и ГВС открыты.



Если котел работает при закрытых запорных кранах это может привести к возгоранию, поломке котла, появлению шума или уменьшению срока службы изделия.

Проверьте по манометру 1 (рис. 12) панели управления, чтобы давление в котле было в пределах 1—1.2 бар.

Если давление котла не отвечает указанным значением — обратитесь к разделу «Давление в котле».

Откройте газовый кран.

**ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ** котла нажмите кнопку «MOD». Последовательное нажатие этой кнопки приводит к переключению котла по следующему алгоритму: OFF (Выключен) / ЛЕТО / ЗИМА.

**РЕЖИМ «ЗИМА»** предназначен для использования в холодное время года. В этом режиме котел постоянно поддерживает установленную температуру в системе отопления, переключаясь на нагрев воды в контуре горячего водоснабжения при открытии водоразборных кранов.

**РЕЖИМ «ЛЕТО»** предназначен для использования в период, когда нет необходимости в отоплении. В этом режиме котел не поддерживает температуру в системе отопления. Котел включается и нагревает горячую воду только при открытии водоразборных кранов. При отсутствии разбора горячей воды котел не работает.

### РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ОТОПЛЕНИЯ

Выберите режим "ЗИМА", последовательно нажимая кнопку «MOD» до появления на дисплее символа режима «Зима». Установите нужную температуру отопления кнопками « ↓ » (для уменьшения) или « ↑ » (для увеличения). Температура нагрева теплоносителя в контуре отопления может быть установлена в диапазоне 30 ÷ 80 °С.

### РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ГВС

Выберите режим "ЛЕТО" последовательно нажимая кнопку «MOD» до появления на дисплее символа режима «Лето». Установите нужную температуру горячей воды кнопками « ↓ » (для уменьшения) или « ↑ » (для увеличения). Температура горячей воды может быть установлена в диапазоне 30÷ 60°С.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Температура ГВС, выбранная в режиме «ЛЕТО», сохраняется и для режима «ЗИМА».



Для комфортного и безопасного использования горячего водоснабжения рекомендуется установить температуру горячей воды 50°С. Также это уменьшает образование накипи в теплообменнике

*Примечание:*

*1. Следует иметь в виду, что температура горячей воды определяется протоком воды и температурой сантехнической воды на входе в котел. Следовательно, температура воды на выходе из котла может несколько отличаться от заданной.*

*2. Котел будет запускаться лишь при наличии запроса тепла в режиме отопления или ГВС, в ином случае он будет находиться в режиме ожидания.*

## УСТАНОВКА ЧАСОВ И СУТОЧНОГО ГРАФИКА ТЕМПЕРАТУРЫ ОТОПЛЕНИЯ

Система управления котла позволяет программировать суточный график изменения температуры отопления в режиме «Зима» - задавать до восьми суточных интервалов времени с независимыми установками температуры нагрева теплоносителя в каждом. Заводские установки интервалов времени: TIME 1 с 00:00 до 03:00, TIME 2 с 03:00 до 06:00, TIME 3 с 06:00 до 09:00, TIME 4 с 09:00 до 12:00, TIME 5 с 12:00 до 15:00, TIME 6 с 15:00 до 18:00, TIME 7 с 18:00 до 21:00 и TIME 8 с 21:00 до 00:00.

Для установки значения ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ кнопкой «MOD» переведите котел в режим «OFF» (выключен) и нажмите кнопку «SET». Значение текущего часа индикатора времени «88:88» начнет мигать. Кнопками ↑ и ↓ установите значение в диапазоне от 00 до 23. Нажмите кнопку «SET» для на установки значения минут. Значение текущей минуты индикатора времени «88:88» начнет мигать. Кнопками ↑ и ↓ установите значение в диапазоне от 00 до 59.

Нажмите кнопку SET для перехода к программированию СУТОЧНОГО ГРАФИКА ТЕМПЕРАТУРЫ.

Если вам не требуется установка специального суточного графика температуры, через 8 с бездействия система управления выйдет из режима установки автоматически. При этом нагрев теплоносителя отопления будет соответствовать установленному основному значению температуры отопления в течение всего времени работы – см. выше «Установка температуры отопления».

Если вам нужно установить свой СОБСТВЕННЫЙ СУТОЧНЫЙ ГРАФИК ТЕМПЕРАТУРЫ, вы можете кнопками ↑ и ↓ установить последовательно часы и минуты начала каждого диапазона времени (TIME 1, ... , TIME 8), а также температуру нагрева теплоносителя в текущем диапазоне. Нажатием кнопки «SET» производится переход к установке следующего параметра. Выход из режима установки времени и суточного графика

температуры отопления происходит автоматически через 8 сек бездействия.

#### ВКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ.

Однократное нажатие на любую из 4-х кнопок после длительной паузы включает подсветку индикатора. Без каких-либо других действий.

#### ДАВЛЕНИЕ В КОТЛЕ

Удостоверьтесь, что давление воды при холодном котле находится в пределах (1 - 1,2) бар. Если давление ниже, откройте вентиль заполнения котла (см. раздел «Заполнение котла») до достижения значения 1,2 бар; этот параметр контролируется манометром.



При повышении давления в котле до 3 бар предохранительный клапан может сбросить горячую воду после нагрева котла.

#### ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

В котле предусмотрена функция защиты от замерзания, благодаря которой температура в контуре котла не падает ниже 8°C. Эта функция требует наличия подачи электроэнергии и газа. Запорные краны в контуре системы отопления должны быть открыты.

Если котел находится в режиме «OFF» (выключен), при понижении температуры в помещении ниже 9 °C система управления включит насос котла.

При понижении температуры ниже 7 °C система управления включит отопление (режим ЗИМА) и будет поддерживать температуру системы отопления не ниже 7 °C.

#### ПЕРЕРЫВ В ЭКСПЛУАТАЦИИ КОТЛА

Мероприятия в случае временного выведения котла из эксплуатации необходимы в отдельных случаях, например, в помещениях, которыми пользуются несколько месяцев в году, особенно в холодных помещениях. Пользователь должен принять решение, оставить ли котел в безопасном состоянии, отключив всякое питание, или оставить его в режиме ожидания, с функцией анти-замерзания. Более желательным является безопасное состояние. Если существует риск замерзания, вы должны взвесить все «за» и «против» при выборе варианта безопасного состояния или режима ожидания.

#### БЕЗОПАСНОЕ СОСТОЯНИЕ

Для перевода котла в безопасное состояние отключите подачу электрического питания и закройте газовый кран.



Если температура может упасть ниже 0°C, рекомендуем полностью слить воду из системы отопления. В исключительных случаях можно использовать раствор незамерзающей жидкости. Имейте в виду, что в случае необходимости регулирования давления (при возможных потерях) в системе, которая уже заполнена раствором незамерзающей жидкости, концентрация незамерзающей жидкости может уменьшиться и она не будет гарантировать защиту против замерзания.



Перед включением котла после длительного перерыва, специалист уполномоченного сервисного центра должен проверить, не заблокирован ли насос, открутив пробку в центре крышки для доступа к валу ротора, и вручную провернув его отверткой).

### СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Система управления котла оснащена функцией самодиагностики оборудования. В случае обнаружения неисправности оборудования котла система выключит его, подаст прерывистый звуковой сигнал и отобразит на индикаторе код ошибки.



**Внимание!** При возникновении неисправности немедленно перекройте подачу газа к котлу, отключите котел от электросети и обратитесь в сервисную службу.

Описание кодов ошибок приведено ниже.

E0 – ошибка режима анти-замерзание. Ошибка E0 активна и котел не включится, если после отключения электроэнергии температура систем отопления или ГВС ниже +1 °С.

E1 – ошибка датчика ионизации. Отсутствие пламени, когда оно должно быть.

E2 – ошибка дифференциального датчика давления воздуха.

E3 – ошибка защитного термостата перегрева.

E4 – перегрев датчиков температуры WarmTem или BOuTem.

E5 – ошибка датчика температуры BInTem.

E6 – ошибка датчика температуры BOuTem.

E7 – ошибка датчика температуры WarmTem.

E8 – ошибка датчика ионизации. Наличие пламени при закрытом газовом клапане.

E9 – ошибка датчика давления теплоносителя.

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И СПОСОБЫ ИХ РЕШЕНИЯ

### 1. ЗАПАХ ГАЗА

Необходимо немедленно выключить котел и закрыть газовый кран, прекратив подачу газа к котлу. Необходимо вызывать представителей газоснабжающей организации для устранения утечки газа на линии подачи к котлу. Если в результате их проверки утечка газа не была обнаружена, необходимо вызывать специалиста уполномоченного сервисного центра (УСЦ) для проверки котла.

### 2. ОЩУЩЕНИЕ УДУШЬЯ, ГОЛОВОКРУЖЕНИЕ, ТОШНОТА, ГОЛОВНАЯ БОЛЬ

ПРИ ПОПАДАНИИ ПРОДУКТОВ СГОРАНИЯ В ПОМЕЩЕНИЕ ВОЗМОЖНО ОТРАВЛЕНИЕ УГАРНЫМ ГАЗОМ!

*Возможные причины:*

Дымоход не подсоединен или заблокирован.

Краны на трубах отопления или ГВС закрыты.

Проверьте соединения дымохода. Обратитесь в УСЦ для прочистки дымохода.

Проверьте, открыты ли краны на трубах контура отопления, подачи воды в котел и ГВС.

### 3. ВЕНТИЛЯТОР НАЧАЛ РАБОТАТЬ, НО ПЛАМЯ НА ГОРЕЛКЕ НЕ ПОЯВЛЯЕТСЯ

*Возможные причины:*

Возможно, не сработал пресостат. Нужен вызов специалиста УСЦ.

Дымоход имеет избыточную длину.

Блокировка дымохода.

Уплотнительное кольцо на трубе выброса не установлено.

Камера сгорания не герметична. Нужен вызов специалиста УСЦ.

Напряжение электропитания ниже предусмотренного ГОСТ 32144-2013.

### 4. ГОРЕНИЕ НЕПРАВИЛЬНОЕ ИЛИ ЦВЕТ ПЛАМЕНИ ЖЕЛТЫЙ ИЛИ КРАСНЫЙ

*Возможные причины:*

Горелка загрязнена. Нужен вызов специалиста УСЦ.

Неправильное функционирование дымохода.

Неверная настройка газового клапана.

### 5. КОТЕЛ ЧАСТО БЛОКИРУЕТСЯ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ИЛИ ДАВЛЕНИЮ В СИСТЕМЕ

*Возможные причины:*

Может быть вызвано недостаточным давлением в системе отопления,

утечками в системе отопления или нарушениями циркуляции в системе отопления. Необходимо проверить, чтобы давление в системе отопления находилось в пределах 1—1.2 бар, нет ли утечек в системе отопления и проверить работу системы отопления (для этого необходимо вызывать специалистов монтажной организации).

Наличие воздуха в системе отопления. Необходимо проверить наличие воздуха в радиаторах отопления.

Недостаточное давление в расширительном баке котла. Давление в расширительном баке, при давлении в системе отопления равном нулю, должно составлять 1 бар.

Насос котла заблокирован из-за длительного перерыва в использовании котла. Нужен вызов специалиста УСЦ.

## 6. ЧАСТЫЕ САМОПРОИЗВОЛЬНЫЕ ВЫКЛЮЧЕНИЯ КОТЛА В РЕЖИМЕ ГВС

*Возможные причины:*

Недостаточное давление холодной воды на входе котла. Обеспечьте давление на входе холодной сантехнической воды не менее 1,8 бар. При использовании индивидуальной системы водоснабжения с гидроаккумулятором и неравномерным давлением необходимо установить давление включения насоса не менее 1,8 бар.

Не следует устанавливать расход воды ниже 2 л/мин, поскольку это приведет к срабатыванию датчика потока ГВС с последующим отключением нагрева воды. Хаотичное открытие и закрытие водоразборных кранов соответственно запускает и останавливает процесс нагрева воды, что может привести к увеличению времени ожидания горячей воды.

## 7. КОЛЕБАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

*Возможные причины:*

Одновременное использование нескольких точек потребления горячей воды. Для уменьшения колебаний температуры не используйте одновременно более одной точки разбора горячей воды.

## 8. ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ ОЖИДАНИЯ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Поскольку при отсутствии водоразбора вода в трубе ГВС остывает, до момента появления из крана горячей воды должно пройти некоторое время.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на котлы Arderia составляет 2 года с момента продажи изделия через розничную торговую сеть. Гарантийные обязательства указаны в гарантийном талоне, который прилагается к данной инструкции.

Все котлы Arderia должны проходить обязательное техническое обслуживание не реже одного раза в год, перед началом отопительного сезона. Если техническое обслуживание не производилось, то гарантия на данное изделие не действует.

Своевременное и квалифицированное обслуживание поможет существенно продлить срок службы котла и предотвратить возможные неполадки.

Все действия, производимые с котлом, такие как техническое обслуживание, гарантийный ремонт, перевод котла на сжиженный газ, изменение настроек платы и т.п., должны быть отражены в специальной таблице:

Техническое обслуживание:

Дата	Производимые работы	Название сервисной организации	ФИО мастера	Подпись



## РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



**ВНИМАНИЕ!** Соблюдение всех требований раздела «МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ» является обязательным при техническом обслуживании котла.

Все операции по техническому обслуживанию и переходу на другой тип газа **ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПЕРСОНАЛОМ** уполномоченного сервисного центра (УСЦ).

Операции **ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ** должны выполняться в соответствии с инструкциями производителя по меньшей мере один раз в год. По окончании каждого отопительного сезона, котел должен проверяться уполномоченным на это персоналом, для поддержания исправного состояния.

Качественное и своевременное техническое обслуживание является залогом экономичной и безопасной работы котла.

Обычно выполняются такие операции:

- удаление возможной окалины на горелке;
- очистка теплообменника и электродов от сажи и окалины;
- проверка целостности и прочности теплоизоляционных покрытий в камере сгорания и их замена в случае необходимости;
- контроль включения, выключения и функционирования котла;
- контроль герметичности соединений внутри котла и труб подачи воды и газа;
- контроль расхода газа при максимальной и минимальной мощности;
- проверка функционирования устройств защиты;
- проверка функционирования приборов управления и регулировки котла;
- периодическая проверка надлежащего функционирования и целостности дымоотвода.

В случае функционирования или обслуживания приборов, которые находятся вблизи дымоотвода, котел необходимо отключать.

Очистку панелей котла следует осуществлять только мыльной водой без применения растворителей и абразивных моющих средств.

При замене деталей пользуйтесь исключительно оригинальными запасными частями, которые поставляются производителем. Несоблюдение этого требования может сократить срок службы котла и повлиять на безопасность его эксплуатации.

Производитель снимает с себя любую ответственность за ущерб здоровью или имуществу явившийся результатом эксплуатации котла с использованием неоригинальных запасных частей.

Не занимайтесь самостоятельным ремонтом запасных частей.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПАРАМЕТРОВ РАБОТЫ КОТЛА



Программирование котла пользователем запрещается.

Программирование параметров работы котла ДОЛЖНО ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПЕРСОНАЛОМ уполномоченного сервисного центра (УСЦ).

Для входа в режим настройки параметров работы котла одновременно нажмите кнопки  $\uparrow$  и  $\downarrow$  и удерживайте их нажатыми 5 сек.

Кнопками  $\uparrow$  и  $\downarrow$  выберите параметр, который необходимо изменить. Затем нажатием кнопки «MOD» перейдите к редактированию параметра. Далее кнопками  $\uparrow$  и  $\downarrow$  выберете необходимое новое значение параметра. Затем нажмите кнопку «MOD» для сохранения нового значения параметра и возврата к выбору параметра для редактирования.

Параметры работы котла и их значения приведены ниже:

- Lo {08, 10, 12, ... 20} – параметр мощности котла. Равен максимальной тепловой мощности котла, деленной на 2. Так Lo = 10 соответствует максимальная тепловая мощность котла 20 кВт. Автоматически устанавливает параметры PH, PL, dH – см. ниже.
- FA {00, 01} – параметр типа пропорционального газового клапана. 00 – для клапанов типа CNE (до 260мА); 01 – для клапанов типа SIT (до 130мА). По умолчанию – 00.
- CS {60, 80} – максимальная температура (°C) системы отопления. 60 – для системы ТЕПЛЫЙ ПОЛ. 80 – для системы РАДИАТОРНОГО ОТОПЛЕНИЯ. По умолчанию – 80.
- HS {05, 06, 07, ... 30} – отклонение вниз (°C) от заданной температуры теплоносителя, при превышении которого происходит включение котла. По умолчанию – 5. Выключение котла происходит автоматически при превышении установленного значения температуры на 5 °C.
- PH {01, 02, 03, ... FE} – код тока максимального открытия газового клапана. 16-тиричный код значения тока в мА. Автоматически выставляется согласно параметру Lo. Может быть изменен независимо – до H7.

- PL {01, 02, 03, ... FE} - код тока минимального открытия газового клапана. 16-тиричный код значения тока в мА. Автоматически выставляется согласно параметру Lo. Может быть изменен независимо – от 60
- dH {01, 02, 03, ... FE} - код тока открытия газового клапана на время поджига. 16-тиричный код значения тока в мА. По умолчанию – 80.
- CL {00, 01} – конструктивный параметр схемы котла. 00 – для котлов с двухканальным теплообменником битермического типа. 01 – для котлов с отдельным пластинчатым теплообменником ГВС и переключающим 3-х ходовым клапаном. По умолчанию – 00.
- SP {00, 01} – параметр типа датчика давления. 00 – датчик давления релейного типа. 01 – датчик давления пропорционального типа. По умолчанию – 00.
- SB {00, 01} – параметр режима работы насоса циркуляционного котла. 00 – насос включается и выключается с периодичностью 2 минуты. 01 – непрерывный режим работы насоса. По умолчанию – 01.
- qU – выход из режима настройки параметров работы котла с сохранением произведенных изменений.